(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum (10. April 2003 (10.04.2003)

PCT

(72) Erfinder; und

burg (DE).

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 03/028963 A1

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): WEBER, Günther

(74) Anwalt: MANITZ, FINSTERWALD & PARTNER GBR; Postfach 31 02 20, 80102 München (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT,

AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE,

GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR,

KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU,

SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG,

US, UZ, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

[DE/DE]; Paul-Hindemith-Strasse 14, 17033 Neubranden-

(51) Internationale Patentklassifikation7: B26D 7/26, 5/02

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP02/08596

(22) Internationales Anmeldedatum:

1. August 2002 (01.08.2002)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

L-9490 Vaduz (LI).

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität: 101 47 348.6 26. September 2001 (26.09.2001)

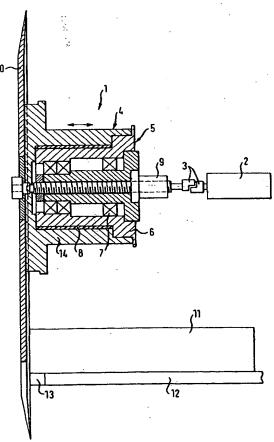
(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): BIFORCE ANSTALT [LI/LI]; Aeulestrasse 38,

ache: Dei

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DEVICE FOR SLICING FOOD PRODUCTS

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUM AUFSCHNEIDEN VON LEBENSMITTELPRODUKTEN



- (57) Abstract: Disclosed is a device for slicing food products, comprising a cutting head (1) and a product supply with a food product guide, food product holding means and an advancing feeder device, characterized in that the cutting head (1) consists of a first part which is firmly connected to the base frame and which comprises a drive unit (2), and a second part (4) which comprises the rotating blade (10), whereby the second part is mounted in such a way that it is limitedly displaceable relative to the first part (5) parallel to the axis of rotation of the blade (10), and an actuating device is also provided, said actuating device being controlled according to the blank cuts thus conveyed and used to modulate the position of the second part (4) of the cutting head (1) between a first position corresponding to the cutting position of the blade (10) and a second position (10) corresponding to a blank cut position of the blade (10).
- (57) Zusammenfassung: Es wird eine Vorrichtung zum Aufschneiden von Lebensmittelprodukten mit einem Schneidkopf (1) sowie einer Produktzuführeinheit mit Schneidgutführung, Schneidguthaltemitteln und einer Vorschubeinrichtung beschrieben, die sich dadurch auszeichnet, dass der Schneidkopf (1) aus einem mit dem Grundgestell fest verbundenen, die Antriebseinheit (2) umfassenden ersten Teil (5) und einem das rotierende Messer (10) umfassenden zweiten Teil (4) besteht, dass der zweite Teil (4) relativ zum ersten Teil (5) parallel zur Rotationsachse des Messers (10) begrenzt verschiebbar gelagert ist, und dass eine in Abhängigkeit von geforderten Leerschnitten ansteuerbare Betätigungseinrichtung vorgesehen ist, welche den zweiten Teil (4) des Schneidkopfes (1) zwischen einer ersten, der Schneidposition des Messers (10) entsprechenden Position und einer zweiten, einer Leerschnittposition des Messers (10) entsprechenden Position umsteuert.

BEST AVAILABLE COPY

WO 03/028963 A1

THIS PAGE BLANK (USPTO)

PCT/EP02/08596

Biforce Anstalt

Vorrichtung zum Aufschneiden von Lebensmittelprodukten

Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung zum Aufschneiden von Lebensmittelprodukten, insbesondere Wurst, Schinken, Speck, Fleisch, Käse und dergleichen, mit einem Grundgestell, auf dem insbesondere neigungsverstellbar ein eine Antriebseinheit aufweisender Schneidkopf mit einem rotierenden Messer sowie eine Produktzuführeinheit mit einer Schneidgutführung, Schneidguthaltemitteln und einer Vorschubeinrichtung angeordnet sind.

Eine Vorrichtung dieser Art ist nach ihrem prinzipiellen Aufbau aus der EP 0 289 765 B1 bekannt. Bei dieser bekannten Vorrichtung sind zur Gewährleistung einer Portionsbildung und zum Abtransport der jeweils gebildeten Portionen mechanische Betätigungsmittel vorgesehen, welche es gestatten, das aufzuschneidende Produkt jeweils kurzzeitig bezüglich der Schneidebene zurückzuziehen, so dass während dieser Zeit Leerschnitte erfolgen und damit eine gebildete Portion abtransportiert werden kann bevor die nächste Portion aufgeschnitten wird. Durch diese Rückzugsbewegung wird auch sichergestellt, dass jegliche störende Schnitzelbildung vermieden wird.

Mit zunehmender Arbeitsgeschwindigkeit derartiger Vorrichtungen, die üblicherweise auch Slicer genannt werden, ist es notwendig, immer häufiger und in immer kürzeren zeitlichen Abständen Leerschnitte durchzuführen, um den einwandfreien Abtransport der sehr schnell aufeinanderfolgend gebildeten Portionen zu ermöglichen. Dies führt vor allem dann zu

BYIGUACIU- >MU USUSBOUST I

Schwierigkeiten, wenn die aufzuschneidenden Produkte – wie dies in der Praxis der Fall ist – immer schwerer werden, so dass ein schnelles Zurückziehen und ein sich daran anschließendes Vorschieben des Produktes zunehmend schwieriger wird und nur mit großem Aufwand erreichbar ist. Hinzu kommt, dass auch Produkte aufzuschneiden sind, die sich bei Wirksamwerden größerer Beschleunigungskräfte in sich verformen, was die erforderliche exakte Positionierung des Produkts relativ zur Schneidebene zusätzlich erschwert.

Aufgabe der Erfindung ist es, die vorstehend geschilderten Schwierigkeiten zu beseitigen und die eingangs genannte Vorrichtung in der Weise auszubilden, dass auch bei sehr hoher Arbeitsgeschwindigkeit unabhängig von der Schwere und der Konsistenz des aufzuschneidenden Produktes exakte Leerschnitte durchgeführt und jegliche Schnitzelbildungen vermieden werden können.

Gelöst wird diese Aufgabe nach der Erfindung im wesentlichen dadurch, dass der Schneidkopf aus einem mit dem Grundgestell fest verbundenen, die Antriebseinheit umfassenden ersten Teil und einem das rotierende Messer umfassenden zweiten Teil besteht, dass der zweite Teil relativ zum ersten Teil parallel zur Rotationsachse des Messers begrenzt verschiebbar gelagert ist, und dass eine in Abhängigkeit von geforderten Leerschnitten ansteuerbare Betätigungseinrichtung vorgesehen ist, welche den zweiten Teil des Schneidkopfes zwischen einer ersten, der Schneidposition des Messers entsprechenden Position und einer zweiten, einer Leerschnittposition des Messers entsprechenden Position umsteuert.

Bevorzugt umfasst der zweite Teil des Schneidkopfes, welcher vorzugsweise auch eine deutlich geringere Masse als der erste Teil aufweist, neben dem rotierenden Messer ein mit diesem verbundenes, im wesentlichen

hohlzylindrisches Rotorelement, das auf einer Trägerhülse des stationären ersten Teils über ein Gleitlager axial verschieblich gelagert ist. Auf diese Weise wird sichergestellt, dass trotz der Zweiteiligkeit des Schneidkopfes ein Gesamtsystem vorliegt, das hinsichtlich des allgemeinen Arbeitsweise und der Schneidgüte einer einteiligen Ausgestaltung des Schneidkopfes absolut gleichwertig ist.

Die axiale Relativverschiebung zwischen dem ersten Teil und dem zweiten Teil erfolgt bevorzugt über eine zwischen beiden Teilen wirksame, steuerbare Spindel-Mutter-Anordnung, die bei entsprechender Ansteuerung schnelle und exakte Verschiebebewegungen gewährleistet.

Weitere vorteilhafte Ausgestaltungen und Merkmale der Erfindung sind in den Unteransprüchen angegeben und werden im Zusammenhang mit dem Ausführungsbeispiel anhand der Zeichnung erläutert.

Die einzige Figur der Zeichnung zeigt eine schmematische, teilweise geschnittene Seitenansicht eines erfindungsgemäß ausgebildeten Schneidkopfes mit zugehöriger Schneidgutführung.

Der Schneidkopf ist in seiner Gesamtheit mit dem allgemeinen Bezugszeichen 1 gekennzeichnet und umfasst eine aus einem Motor bestehende Antriebseinheit 2, welche über eine mit Axialspiel arbeitende Kupplung 3 mit dem stationären bzw. gehäusefesten ersten Teil 5 des Schneidkopfes 1 verbunden ist.

Der axial verschiebbar ausgebildete zweite Teil 4 des Schneidkopfes 1 umfaßt das als Sichelmesser ausgebildete rotierende Messer 10 sowie ein mit dem Messer fest verbundenes hohlzylindrisches Rotorelement 14, das über ein Gleitlager 8 auf einer Trägerhülse 6 des stationären Teil 5 gelagert ist.

Die Mittellagerung ist mit dem Bezugszeichen 7 gekennzeichnet, und die zum stationären Teil 5 gehörende Spindel 9 ist schematisch im Anschluß an die Kupplung 3 dargestellt.

Auf einer Schneidgutführung 12 ist ein aufzuschneidendes Produkt 11 gezeigt, dessen vorderes Ende an die durch eine Schneidkante 13 definierte Schneidebene angrenzt.

In der gezeigten Darstellung nimmt das Messer 10 die Schneidposition ein, d.h. es läuft in der durch das vordere Ende der Schneidkante 13 definierten Schneidebene um.

Mittels einer nicht dargestellten Betätigungseinrichtung für eine Spindel-Mutteranordnung kann der axial verschiebbare zweite Teil 4 des Messer-kopfes 1 zusammen mit dem Messer 10 in der Zeichnung axial nach links, d.h. von der Schneidkante 13 weg bewegt werden, und zwar in einem Ausmaß, das sehr gering sein kann, jedoch ausreicht, um Leerschnitte auszuführen, wobei während dieser Leerschnitte natürlich kein Vorschub des Produktes 11 erfolgt.

Wie eingangs bereits erläutert wurde, sind diese Leerschnitte insbesondere zur Portionsbildung und zur Ermöglichung des Abtransports der einzelnen Portionen erforderlich, wobei der Vorteil der erfindungsgemäßen Lösung darin besteht, dass das Messer 10 sehr schnell zwischen der in der Zeichnung gezeigten Schneidposition und einer Leerschnittposition umsteuerbar ist. Den beiden Umsteuerpositionen des Messers 10 können mechanische Anschläge zugeordnet sein, aber es ist auch möglich, zu-

mindest in der der Schneidkante 13 zugeordneten Umsteuerposition das verschiebbare zweite Teil 4 des Schneidkopfes 1 durch elektrische Mittel zu fixieren, so dass eine gegebenenfalls auch dem Schneidkantenverschleiß Rechnung tragende variable Exaktposition vorgegeben werden kann.

Eine Umsteuerung von der Arbeitsposition in die Leerschnittposition kann auch in Abhängigkeit von einer Stillstandssituation einer nachfolgenden Einheit erfolgen, beispielsweise bei einem Stopp einer nachfolgenden Verpackungsmaschine.

<u>Bezugszeichenliste</u>

1	Schneidkopf
2	Antriebseinheit
3	Kupplung
4	axial verschiebbarer zweiter Teil
5	stationärer erster Teil
6	Trägerhülse
7	Mittenlagerung
8	Gleitlager
9	Spindel
10	Sichelmesser
11	Produkt
12	Schneidgutführung
13	Schneidkante
14	Rotorelement

<u>Patentansprüche</u>

1. Vorrichtung zum Aufschneiden von Lebensmittelprodukten, insbesondere Wurst, Schinken, Speck, Fleisch, Käse und dergleichen, mit einem Grundgestell, auf dem insbesondere neigungsverstellbar ein eine Antriebseinheit aufweisender Schneidkopf mit einem rotierenden Messer sowie eine Produktzuführeinheit mit einer Schneidgutführung, Schneidguthaltemitteln und einer Vorschubeinrichtung angeordnet sind,

dadurch gekennzeichnet,

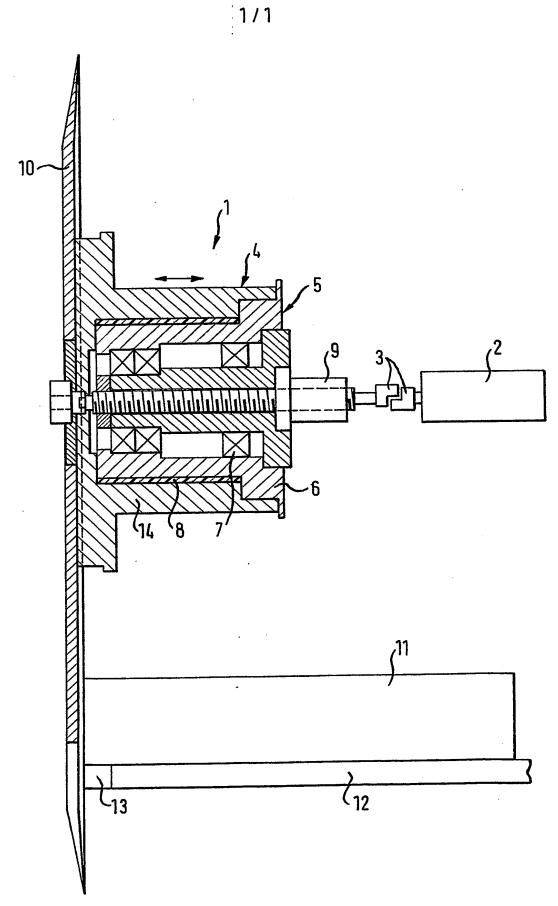
dass der Schneidkopf (1) aus einem mit dem Grundgestell fest verbundenen, die Antriebseinheit (2) umfassenden ersten Teil (5) und einem das rotierende Messer (10) umfassenden zweiten Teil (4) besteht,

dass der zweite Teil (4) relativ zum ersten Teil (5) parallel zur Rotationsachse des Messers (10) begrenzt verschiebbar gelagert ist, und dass eine in Abhängigkeit von geforderten Leerschnitten ansteuerbare Betätigungseinrichtung vorgesehen ist, welche den zweiten Teil (4) des Schneidkopfes (1) zwischen einer ersten, der Schneidposition des Messers (10) entsprechenden Position und einer zweiten, einer Leerschnittposition des Messers (10) entsprechenden Position umsteuert.

PCT/EP02/08596

- Vorrichtung nach Anspruch 1,
 dadurch gekennzeichnet,
 dass der zweite Teil (4) nur einen Bruchteil der Masse des Teils (5)
 aufweist.
- 3. Vorrichtung nach Anspruch 1 oder 2,
 dadurch gekennzeichnet,
 dass der zweite Teil (4) des Schneidkopfes (1) neben dem Messer (10)
 ein im wesentlichen hohlzylindrisches Rotorelement (14) umfaßt,
 das auf einer Trägerhülse (6) des stationären ersten Teils (5) vorzugsweise über ein Gleitlager (8) axial verschieblich gelagert ist.
- 4. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass jeder der beiden Umsteuerpositionen ein mechanischer Anschlag zugeordnet ist.
- 5. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 3,
 dadurch gekennzeichnet,
 dass zumindest in der der Schneidkante (13) zugeordneten Umsteuerposition der verschiebbare zweite Teil (4) durch elektrische Mittel fixiert ist.
- 6. Vorrichtung nach Anspruch 5,
 dadurch gekennzeichnet,
 dass den Mitteln zur elektrischen Fixierung des beweglichen zweiten
 Teils (4) in einer Umsteuerposition Positionsdetektoren zugeordnet
 sind.

- 7. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die axiale Relativverschiebung zwischen dem ersten Teil (5) und dem zweiten Teil (4) über eine zwischen beiden Teilen wirksame steuerbare Spindel-Mutter-Anordnung erfolgt.
- 8. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass das Messer (10) als Sichelmesser ausgebildet ist.



ERSATZBLATT (REGEL 26)

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

ational Application No PCT/EP 02/08596

A. CLASSIF	RICATION OF SUBJECT MATTER B26D7/26 B26D5/02	
1107	B20B7720 B20B0731	
According to	International Patent Classification (IPC) or to both national classification	on and IPC
B. FIELDS	SEARCHED	
Minimum do IPC 7	cumentation searched (classification system followed by classification $B26D$	symbols)
	ion searched other than minimum documentation to the extent that suc	
Electronic da	ata base consulted during the international search (name of data base	and, where practical, search terms used)
EPO-In	ternal, WPI Data	
٠.		
C. DOCUME	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relev	vant passages Relevant to daim No.
Α	US 4 934 232 A (HEINZE HORST ET A 19 June 1990 (1990-06-19) abstract; figure 1	AL) 1
A	EP 1 046 476 A (DIXIE UNION GMBH 8 25 October 2000 (2000-10-25)	& CO KG)
A	EP 0 412 295 A (REIFENHAEUSER UWE 13 February 1991 (1991-02-13)	
A	DE 30 10 660 A (SCHINDLER & WAGNE) 24 September 1981 (1981-09-24)	R KG)
Α	EP 1 010 501 A (DIXIE UNION GMBH 2 21 June 2000 (2000-06-21)	& CO KG)
Furt	ler documents are listed in the continuation of box C.	Patent family members are listed in annex.
"A" docume consic "E" eartier of filing of "L" docume which citatio "O" docume other "P" docume later ti	ent defining the general state of the art which is not dered to be of particular relevance document but published on or after the international date dent which may throw doubts on priority claim(s) or is cited to establish the publication date of another nor other special reason (as specified) ent referring to an oral disclosure, use, exhibition or means	'T' tater document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention 'X' document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to the notive an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art. '8.' document member of the same patent family Date of mailing of the international search report
	9 November 2002	06/12/2002
Name and	mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31–70) 340–3016	Authorized officer Rabolini, M

Form PCT/ISA/210 (second sheet) (July 1992)

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

formation on patent family members

etional Application No
PCT/EP 02/08596

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
US 4934232	A	19-06-1990	DE AT DE DK EP ES FI JP NO	3714810 A1 78745 T 3873150 D1 239088 A 0289765 A1 2033965 T3 881979 A ,B, 63295198 A 881928 A	17-11-1988 15-08-1992 03-09-1992 05-11-1988 09-11-1988 01-04-1993 05-11-1988 01-12-1988
EP 1046476	Α	25-10-2000	DE EP	19917536 A1 1046476 A2	26-10-2000 25-10-2000
EP 0412295	Α	13-02-1991	DE DE EP ES	3926588 C1 59005670 D1 0412295 A2 2053023 T3	31-01-1991 16-06-1994 13-02-1991 16-07-1994
DE 3010660	Α	24-09-1981	DE	3010660 A1	24-09-1981
EP 1010501	Α	21-06-2000	DE EP US	29822282 U1 1010501 A2 2002083816 A1	20-04-2000 21-06-2000 04-07-2002

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

PCT/EP 02/08596

A KLASS	EIZIEDLING DER ANMEL DLINGSGEGENSTANDES					
A. KLASSI IPK 7	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES B26D7/26 B26D5/02					
	•	• •				
			•			
	ternationalen Patentkiassifikation (IPK) oder nach der nationalen Kla	ssifikation und der IPK				
	RCHIERTE GEBIETE	-1- \				
Recherchie IPK 7	rter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbol B26D	oie)				
**						
			follon			
Recherchie	rte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, so	oweit diese unter die recherchierten Gebiete	IANGU			
·						
Während de	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (N	Name der Datenbank und evtl. verwendete S	Suchbegriffe)			
EPO-In	ternal, WPI Data					
	· · · · · ·	•				
			ŧ			
	ESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN					
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angab	be der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.			
			<u> </u>			
Α		AL)	1			
1	19. Juni 1990 (1990-06-19)					
1,50	Zusammenfassung; Abbildung 1		•			
Α	EP 1 046 476 A (DIXIE UNION GMBH	& CO KG)				
	25. Oktober 2000 (2000-10-25)					
۱.	·	-\	1.			
:A	EP 0 412 295 A (REIFENHAEUSER UWI	t)	<u>.</u>			
	13. Februar 1991 (1991–02–13)					
A	DE 30 10 660 A (SCHINDLER & WAGNI	ER KG)	·			
	24. September 1981 (1981-09-24)		† .			
_		0.00.40				
Α	EP 1 010 501 A (DIXIE UNION GMBH)	A CU KG)				
	21. Juni 2000 (2000-06-21)	·				
	· .		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
		:				
	ere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie				
1	Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :	*T* Spätere Veröffentlichung, die nach dem oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht	l worden ist und mit der			
"A" Veröffer aber n	ntlichung, die den aligemeinen Stand der Technik definiert, icht als besonders bedeutsam anzusehen ist	Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur Erfindung zugrundellegenden Prinzips	r zum Verständnis des der			
"E" älteres	Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen dedatum veröffentlicht worden ist	Theorie angegeben ist				
"L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf						
andere	en zu lässen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer en im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden ier die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie	"V" Veröffentlichung von besonderer Bedeu	ituno: die beanspruchte Erfindung			
ausge	führt)	kann nicht als auf erfinderischer Tätigk	eit beruhend betrachtet einer oder mehreren anderen			
eine B	ntlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, enutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht	Veröffentlichungen dieser Kategorie in diese Verbindung für einen Fachmann	Verbindung gebracht wird und naheliegend ist			
P Veröffe	ntlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach eanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist	*& Veröffentlichung, die Mitglied derselben				
Datum des	Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Re	cherchenberichts			
9	9. November 2002	06/12/2002				
						
Name und F	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentiaan 2	Bevollmächtigter Bediensteter				
	Europaiscries Patentamt, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl,		•			
	Fax: (+31-70) 340-2040, 1x. 31 651 epo m, Fax: (+31-70) 340-3016	Rabolini, M				
1			The state of the s			

Formblatt PCT/ISA/210 (Blatt 2) (Juli 1992)

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angapen zu Verottet

n, die zur selben Patentfamillie gehören

ionales Aktenzeichen

PCT/EP 02/08596

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US 4934232		19-06-1990	DE	3714810 A1	17-11-1988
00 150 1202	• •	10 00 1000	ΑT	78745 T	15-08-1992
			DE	3873150 D1	03-09-1992
			DK	239088 A	05-11-1988
			EP	0289765 A1	09-11-1988
			ES	2033965 T3	01-04-1993
			FΙ	881979 A ,	
			JР	63295198 A	01-12-1988
			NO	881928 A	07-11-1988
EP 1046476	A	25-10-2000	DE	19917536 A1	26-10-2000
2. 20.0.70	••	20 10 2000	EP	1046476 A2	25-10-2000
EP 0412295	A	13-02-1991	DE	3926588 C1	31-01-1991
			DE	59005670 D1	16-06-1994
			EP	0412295 A2	13-02-1991
			ES	2053023 T3	16-07-1994
DE 3010660	A	24-09-1981	DE	3010660 A1	24-09-1981
EP 1010501	A	21-06-2000	DE	29822282 U1	20-04-2000
	••		EP	1010501 A2	21-06-2000
			ÜS	2002083816 A1	04-07-2002

This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

□ BLACK BORDERS
□ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
□ FADED TEXT OR DRAWING
□ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
□ SKEWED/SLANTED IMAGES
□ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
□ GRAY SCALE DOCUMENTS
□ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
□ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

☐ OTHER:

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.

THIS PAGE BLANK (USPTO)